



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 14.1.2014
COM(2014) 1 final

ANNEX 1

PŘÍLOHY

návrhu

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

**kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1236/2005 o obchodování s některým zbožím,
které by mohlo být použito pro trest smrti, mučení nebo jiné kruté, nelidské či ponižující
zacházení nebo trestání**

PŘÍLOHY

návrhu

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1236/2005 o obchodování s některým zbožím, které by mohlo být použito pro trest smrti, mučení nebo jiné kruté, nelidské či ponižující zacházení nebo trestání

PŘÍLOHA I

„Příloha IIIa

Zboží, které by mohlo být použito pro účely výkonu trestu smrti uvedené v článku 7b

<u>Kód KN</u>	<u>Popis</u>
<i>ex</i> 2933 53 90 [(a) až (f)] <i>ex</i> 2933 59 95 [(g) a (h)]	<p>1. Výrobky, které by bylo možné použít k popravě lidí injekční aplikací smrtelné dávky:</p> <p>1.1 Barbiturátová anestetika s krátkodobým či okamžitým působením včetně:</p> <p>(a) amobarbitalu (CAS RN 57-43-2)</p> <p>1.1. sodné soli amobarbitalu (CAS RN 64-43-7)</p> <p>1.2. pentobarbitalu (CAS RN 76-74-4)</p> <p>1.3. sodné soli pentobarbitalu (CAS 57-33-0)</p> <p>1.4. sekobarbitalu (CAS RN 76-73-3)</p> <p>1.5. sodné soli sekobarbitalu (CAS RN 309-43-3)</p> <p>1.6. thiopentalu (CAS RN 76-75-5)</p> <p>1.7. thiopentalu sodného (CAS RN 71-73-8), známého také jako thiopenton sodný</p> <p><i>Pozn.:</i></p> <p>Tato položka zahrnuje také výrobky obsahující jedno z anestetik uvedených mezi barbiturátovými anestetiky s krátkodobým či okamžitým působením.“</p>

Příloha II

„Příloha IIIb

„Všeobecné vývozní povolení Unie č. EU...

Část 1 Zboží

Toto všeobecné vývozní povolení se vztahuje na zboží vyjmenované v zápisech přílohy IIIa nařízení (ES) č. 1236/2005

Část 2 Místa určení

Vývozní povolení se nevyžaduje pro dodávky do země nebo území, které je součástí celního území Unie a které pro účely nařízení Rady (ES) č. 1236/2005 zahrnuje Ceutu, Helgoland a Melillu (čl. 18 odst. 2)).

Toto povolení je platné v celé Unii pro vývoz do těchto míst určení:

Dánská území, jež nejsou součástí celního území:

- Faerské ostrovy
- Grónsko.

Francouzská území, jež nejsou součástí celního území Unie:

- Francouzská Polynésie,
- Francouzská jižní a antarktická území,
- Nová Kaledonie,
- Svatý Bartoloměj
- Saint-Pierre a Miquelon,
- ostrovy Wallis a Futuna

Nizozemská území, jež nejsou součástí celního území:

- Aruba,
- Bonaire,
- Curaçao,
- Saba,
- Sint Eustatius,
- Sint Maarten

Příslušná britská území, jež nejsou součástí celního území Unie:

- Anguilla
- Bermudy
- Falklandské ostrovy (Malvíny)
- Gibraltar
- Montserrat
- Svatá Helena, Ascension a Tristan da Cunha
- Jižní Georgie a Jižní Sandwichovy ostrovy
- Ostrovy Turks a Caicos

Albánie

Andorra

Argentina,

Austrálie

Benin

Bolívie
Bosna a Hercegovina
Kanada
Kapverdy
Kolumbie
Kostarika
Džibutsko
Ekvádor
Gruzie
Guinea-Bissau
Honduras
Island
Kyrgyzstán
Libérie
Lichtenštejnsko
Bývalá jugoslávská republika Makedonie
Madagaskar
Mexiko
Moldavsko
Mongolsko
Černá Hora
Mosambik
Namibie
Nepál
Nový Zéland
Nikaragua
Norsko
Panama
Paraguay
Filipíny
Rwanda
San Marino
Svatý Tomáš a Princův ostrov
Srbsko
Seychely

Jihoafrická republika

Švýcarsko (včetně Büsingenu a Campione d' Italia)

Východní Timor

Turecko

Turkmenistán

Ukrajina

Uruguay

Uzbekistán

Venezuela

Část 3 – Podmínky a požadavky pro používání tohoto všeobecného vývozního povolení

(1) Toto povolení nelze použít, pokud:

- vývozce byl informován příslušnými orgány členského státu, ve kterém je usazen, že dotyčné zboží je nebo by mohlo být určeno, zcela nebo zčásti, buď k opětovnému vývozu do třetí země nebo pro účely výkonu trestu smrti v třetí zemi,
- vývozce ví nebo má důvody se domnívat, že dotyčné zboží je, zcela nebo zčásti, určeno buď k opětovnému vývozu do třetí země nebo k použití uvedenému v předchozí odrážce,
- je dotyčné zboží vyváženo do svobodného celního pásma nebo svobodného celního skladu v místě určení, na které se toto povolení vztahuje,
- vývozce je výrobcem dotyčných léčivých přípravků a neuzavřel právně závaznou dohodu s distributorem, podle níž musí distributor uzavřít ke všem dodávkám a převodům právně závaznou dohodu, podle níž odběratel s výhradou odrazující smluvní pokuty
 - (a) nesmí použít zboží od distributora pro výkon trestu smrti;
 - (b) nesmí dodávat nebo převádět takové zboží třetí straně, pokud odběratel ví anebo má důvodné podezření, že toto zboží je nebo by mohlo být určeno pro výkon trestu smrti a
 - (c) musí totéž vyžadovat od třetí strany, které by odběratel mohl dodávat nebo na kterou by mohl převádět dotyčné zboží,
- vývozce není výrobcem dotyčných léčivých přípravků a nezískal od koncového uživatele v zemi určení podepsané prohlášení koncového uživatele nebo
- vývozce neuzavřel právně závaznou dohodu s distributorem nebo koncovým uživatelem, která s výhradou odrazující smluvní pokuty vyžaduje, aby distributor, případně koncový uživatel, pokud tuto dohodu uzavřel on, získal od vývozce předem povolení pro
 - (a) převod či dodávku jakékoli části zásilky donucovacímu orgánu v zemi nebo na území, které nezrušily trest smrti,
 - (b) převod či dodávku jakékoli části zásilky fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu, který příslušné zboží opatřuje donucovacímu

orgánu nebo mu poskytuje služby, v rámci kterých se takové zboží používá a

(c) opětovný vývoz či převod jakékoli části zásilky do země nebo na území, které nezrušilo trest smrti.

(2) Vývozci, kteří používají toto povolení č. EU..., vyrozumí příslušné orgány členského státu, v němž jsou usazeni, o prvním použití tohoto povolení nejpozději 30 dnů po datu prvního vývozu.

Vývozci rovněž podají na jednotném správním dokladu zprávu o tom, že využívají toto povolení č. EU... s uvedením odkazu X... v kolonce 44.

(3) Členské státy stanoví požadavky na oznamování spojené s používáním tohoto povolení a doplňující informace, které může požadovat členský stát, z něhož je zboží na základě tohoto povolení vyváženo.

Členský stát může požadovat po vývozcích, kteří jsou usazeni na jeho území, aby se před prvním použitím tohoto povolení zaregistrovali. Registrace je automatická a příslušnými orgány potvrzená vývozcům neprodleně, nejpozději však do deseti dnů od přijetí.“